



元朗民政事務處
Yuen Long District Office

元朗區青年網絡計劃
Yuen Long District Youth Network Programme
元朗區青年 Fans Club
Yuen Long District Youth Fans Club

會員編號：_____

(由職員填寫)

【活動參加表格】
【Activity Enrollment Form】

*甲部 – 申請者資料

Part A – Particulars of Applicant

請以中文及英文正楷填寫本表格 To be completed in block letters

| | | | | |
|--------------------------|-----------------|-----------------|--------------------------|--|
| 會員姓名 Name | (中文) Chinese | (英文) English | 年齡 Age | |
| 活動名稱 Name of Activity | | | 活動日期 Date of Activity | |
| 聯絡電話 Contact Tel No. | (手提 Mobile) | | (住宅 Home) | |
| 電郵地址 Email | | | | |

#參加者年齡須介乎 11-29 歲 The applicant must age between 11 and 29

*乙部 – 緊急聯絡人資料

Part B – Emergency Contact

| | | | | |
|-------------------------|-------------|--|-----------|--|
| 姓名 Name | | | | |
| 聯絡電話 Contact Tel No. | (手提 Mobile) | | (住宅 Home) | |
| 與參加者關係 Relationship | | | | |

丙部 – 家長同意書

Part C – Parental Consent Form

未滿 18 歲的申請者必須填寫丙部 Applicants under the age of 18 must complete Part C

18 歲或以上的申請者可跳過丙部 Applicants aged 18 or above may skip Part C

| | | | |
|---|--|---------------------------------|--|
| 本人同意敝子女_____ (參加者姓名)參加元朗區青年網絡計劃轄下元朗區青年 Fans Club 於 _____年_____月_____日舉辦的_____ (活動名稱)， 並願意遵守大會所訂立的相關活動規則。本人確認敝子女健康及體能良好，且適宜參加上述活動。如因個人疏忽或健康 欠佳而於參加活動時引發傷亡，主辦單位毋須負責。 | | | |
| 家長姓名 Name of the Parent | | 家長簽名 Signature of the Parent | |
| 聯絡電話 Contact Tel No. | | 日期 Date | |

丁部 – 成為民政及青年事務局(民青局)轄下之「青年網絡」會員

Part D – Become a member of the Youth Network established under the Home and Youth Affairs Bureau (HYAB)

本人明白如成為元朗區青年網絡計劃轄下元朗區青年 Fans Club 會員，將自動成為民政及青年事務局(民青局)轄下之「青年網絡」會員。「青年網絡」將為會員提供一系列的活動，包括才能培訓、特色參觀活動、境外交流、政府大型活動、社區參與、義務工作及青年論壇等機會。「青年網絡」會籍不設任何會員費用，會員日後會收到民青局發出有關青年發展項目的資訊。

I understand that if I become a member of Yuen Long District Youth Fans Club, a unit under the Yuen Long District Youth Network Programme, I will automatically become a member of the Youth Network established under the Home and Youth Affairs Bureau (HYAB). The Youth Network offers a wide range of activities for members, including talent development training, exclusive guided tour, exchange opportunities, community building, volunteer work, and youth forum, etc. There is no membership fee for the Youth Network. Members will receive information about various youth development programmes from HYAB.

本人不~~希望~~加入民青局轄下之青年網絡 I am not interested in joining the HYAB's Youth Network.

本人願意遵守元朗民政事務處所定立的所有活動規則 I agree to abide by all rules and regulations of activity/activities laid down by this office.

參加者簽署
Signature :

日期 Date :

*必須填寫 Mandatory fields which must be filled in

備註：你在本表格所提供的個人資料只供元朗民政事務處及相關活動的合辦機構用作聯絡用途。如欲更改或查閱本表格提供的個人資料，可以書面向元朗民政事務處提出，地址為新界元朗青山公路(元朗段)269號元朗民政事務處大廈3樓306B室。如有查詢，請致電3586 2959或6278 0053與我們聯絡。
Remark: The information provided by you in this form will solely be used for contact purpose by Yuen Long District Office and relevant co-organisers of the activity. Request for correction of or access to personal data collected by means of this form should be addressed to this office at Room 306B, 3/F, Yuen Long District Office, Building, 269 Castle Peak Road, Yuen Long, New Territories. For enquiries, please contact us on 3586 2959 or 6278 0053.